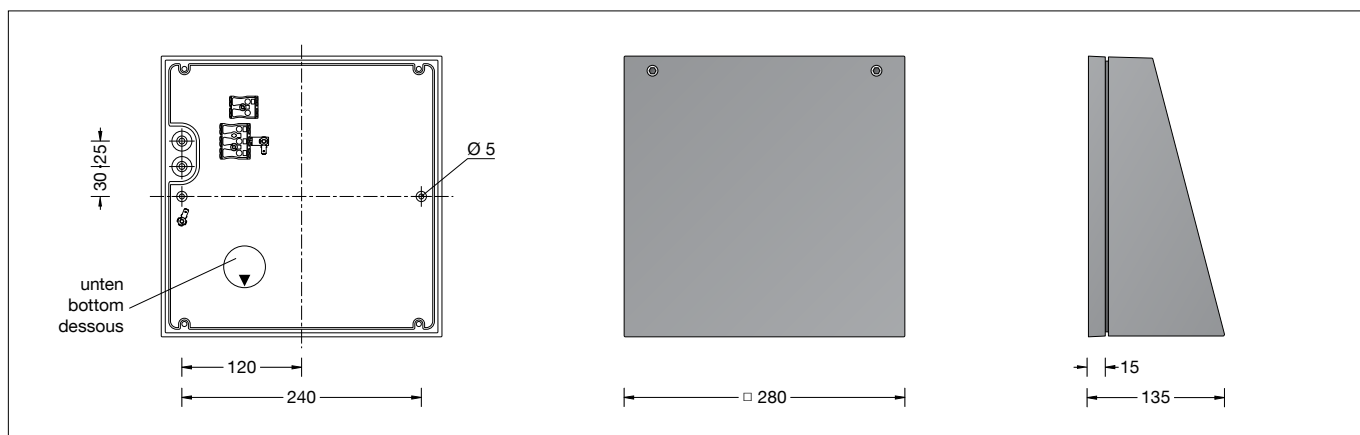


BEGA**33 243**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique

IP 65



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Wandleuchte mit gerichtetem Licht.
Eine Leuchte mit tiefstrahlender Lichtstärkeverteilung, die zusätzlich die Reflexionseigenschaft der Befestigungsfläche nutzt.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss und Edelstahl
Sicherheitsglas mattiert
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5 mm
Abstand 240 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Anschlussleitung \varnothing 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Anschlussklemme und Schutzleiterklemme 2,5[□]
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische Schläge < 1 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 3,8 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Instructions for use

Application

Wall luminaire with directed light.
A luminaire with concentrated light distribution downwards which additionally utilises the reflection properties of the mounting surface.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy and stainless steel
Matt safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
2 mounting holes \varnothing 5 mm
Distance apart 240 mm
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable \varnothing 7-10,5 mm, max. 5 G 1.5[□]
Connecting terminal and earth conductor terminal 2.5[□]
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK06
Protection against mechanical impacts < 1 joule
CE – Conformity mark
Weight: 3.8 kg

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations.
Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician.
The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Applique pour un éclairage dirigé.
Un luminaire à répartition lumineuse plus concentrée et utilisant la réflexion de la surface d'appui.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité mat
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
2 trous de fixation \varnothing 5 mm
Entraxe 240 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement \varnothing 7-10,5 mm, max. 5 G 1,5[□]
Bornier et borne de mise à la terre 2,5[□]
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
Pilotage DALI
Une isolation d'origine existe entre le réseau et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs mécaniques < 1 joule
CE – Sigle de conformité
Poids: 3,8 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé.
Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt.
Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	29,8 W
Leuchten-Anschlussleistung	34 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25 \text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$

33 243 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0315/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >80
Modul-Lichtstrom	5825 lm
Leuchten-Lichtstrom	4234 lm
Leuchten-Lichtausbeute	124,5 lm/W

33 243 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0315/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >80
Modul-Lichtstrom	5990 lm
Leuchten-Lichtstrom	4355 lm
Leuchten-Lichtausbeute	128,1 lm/W

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

Die Lichtaustrittsöffnung darf im Außenbereich nur nach unten gerichtet sein.

Schrauben lösen und Leuchtenoberteil abheben.

Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Gebrauchslage der Leuchte „Pfeil unten“ beachten.

Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen.

Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden.

Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.

Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme DA, DA zu verwenden.

Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben.

Um die maximale Lebensdauer der elektrischen Bauteile zu gewährleisten, muss der beiliegende Trockenmittelbeutel unbedingt in die Leuchte eingesetzt werden.

Den Trockenmittelbeutel aus der Folienverpackung nehmen und ihn unmittelbar vor dem endgültigen Verschließen der Leuchte an die durch den roten Hinweiszettel gekennzeichneten Stelle positionieren.

Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

Schutzleiterverbindung zwischen

Leuchtenoberteil und -unterteil herstellen.

Leuchtenoberteil aufsetzen und Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547.
To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Lamp

Module connected wattage	29.8 W
Luminaire connected wattage	34 W
Rated temperature	$t_a = 25 \text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$

33 243 K3

Module designation	LED-0315/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI >80
Module luminous flux	5825 lm
Luminaire luminous flux	4234 lm
Luminaire luminous efficiency	124,5 lm/W

33 243 K4

Module designation	LED-0315/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI >80
Module luminous flux	5990 lm
Luminaire luminous flux	4355 lm
Luminaire luminous efficiency	128,1 lm/W

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping.

In outdoor areas, the light emission may only be directed downwards.

Undo the screws and lift off the luminaire top. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base.

Note position of application of the luminaire "arrow down".

Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.

Be sure to use the gasket rings supplied.

Make the earth conductor connection and the electrical connection.

For digital control please use the connecting terminal DA, DA.

In case this terminal is not used the luminaire will be operated at full light output.

In order to guarantee the maximum service life of the electrical components, the enclosed desiccant bag must be placed in the luminaire. Please remove the desiccant bag from the foil packaging and place it in the position marked by the red information label immediately before permanently closing the luminaire.

Make sure that gasket is positioned correctly.

Make earth conductor connection between luminaire top and luminaire base.

Replace the luminaire top and tighten the screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547.
Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Lampe

Puissance raccordée du module	29,8 W
Puissance raccordée du luminaire	34 W
Température de référence	$t_a = 25 \text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$

33 243 K3

Marquage des modules	LED-0315/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >80
Flux lumineux du module	5825 lm
Flux lumineux du luminaire	4234 lm
Rendement lum. d'un luminaire	124,5 lm/W

33 243 K4

Marquage des modules	LED-0315/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >80
Flux lumineux du module	5990 lm
Flux lumineux du luminaire	4355 lm
Rendement lum. d'un luminaire	128,1 lm/W

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez.

Si le luminaire est installé à l'extérieur, la diffusion lumineuse ne peut être dirigée que vers le bas.

Desserrer les vis et soulever la partie supérieure du luminaire.

Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble.

Vérifier la position d'utilisation du luminaire « flèche en bas ».

Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.

Utiliser impérativement les joints fournis.

Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.

Pour le pilotage numérique utiliser le bornier DA, DA.

Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne à la puissance maximale.

Afin de garantir une durée de vie maximale des composants électriques, le sachet dessiccant fourni doit être inséré dans le luminaire.

Veillez retirer le sachet dessiccant de l'emballage en aluminium et placez-le immédiatement à l'endroit indiqué par l'étiquette rouge avant de fermer définitivement le luminaire.

Veiller au bon emplacement du joint.

Relier le fil de terre entre la partie supérieure et la partie inférieure du luminaire.

Installer la partie supérieure du luminaire et serrer fermement et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.

BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.

Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.

Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.

Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden.

Leuchte schließen.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.

The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.

The module can be replaced by qualified persons using standard tools.

Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module.

Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.

Defective glass must be replaced.

Close the luminaire.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire.

Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.

Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.

Un verre endommagé doit être remplacé.

Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	14 000 929
LED-Netzteil	DEV-0143/1200
LED-Modul 3000K	LED-0315/830
LED-Modul 4000K	LED-0315/840
Reflektor	76 001 161
Dichtung	83 001 036

Spares

Spare glass	14 000 929
LED power supply unit	DEV-0143/1200
LED module 3000K	LED-0315/830
LED module 4000K	LED-0315/840
Reflector	76 001 161
Gasket	83 001 036

Pièces de rechange

Verre de rechange	14 000 929
Bloc d'alimentation LED	DEV-0143/1200
Module LED 3000K	LED-0315/830
Module LED 4000K	LED-0315/840
Réflecteur	76 001 161
Joint	83 001 036